

# 附件 1.

## 附件 3 发送：驻韩国使馆

### “中国政府奖学金来华留学管理信息系统”操作流程

-适用于申请人

第 1 步：访问以下链接，点击“网上报名学生入口”进入申请界面。

<http://www.csc.edu.cn/studyinchina> 或 [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org)

第 2 步：请仔细阅读“注意事项”，并在完成阅读后点击“下一步”继续您的申请。

第 3 步：使用“用户名/注册邮箱”及“密码”登录，新用户请点击“学生注册”。

第 4 步：填写正确的“留学项目种类”及“受理机构编号”，留学项目种类和受理机构编号是“中国政府奖学金来华留学管理信息系统”中的必填内容。您的“留学项目种类”为：A 类，“受理机构编号”为：4101。

申请人填写后，系统会自动显示所填写的代码代表的受理部门的名称。留学项目种类和受理机构编号存在对应关系，如果填写错误，奖学金受理部门将无法收到在线申请信息。

第 5 步：根据页面左侧列表逐一完成所有申请信息的录入并上传补充材料，请确保信息及材料的正确性、真实性。

如果对“学科门类”有疑问，可从“帮助”菜单下载“专业对照表”。

第 6 步：提交申请前请仔细检查各项信息及补充材料。

第 7 步：申请被受理前，申请人可通过点击“撤回并修改申请”对已提交的申请进行修改。申请被撤回后，申请人须在编辑后再次提交，否则该申请将无法被受理。

第 8 步：点击“打印申请”下载申请表，并打印出一式两份。

第 9 步：将申请表与其他补充材料打印后一式两份提交至受理机构。

注意：建议使用火狐或 IE 11 浏览器，如果使用 IE 浏览器，请去掉浏览器的“兼容性视图模式”后使用。

申请人须使用中文或英文完成全部申请信息的填写。

发送： 驻韩国使馆

## Instructions of the Chinese Government Scholarship Information System

**Step 1:** Visit <http://www.csc.edu.cn/laihua> or [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org) and click “*Application Online for International Students*”.

**Step 2:** Read “*Tips for online application*” carefully before clicking “*NEXT*” to the registration page.

**Step 3:** Log in with your user name and password. For new user, please click “Create an account” for registration.

**Step 4:** Fill in the correct **Program Category** and **Agency Number**. An Agency Number represents a specific application receiving agency and a correct choice of Program Category is necessary before filling in the Agency Number. Please make sure you fill it in correctly, otherwise you will not be able to continue your online application or your application will not be accepted.

Your ‘**Program Category**’ is : **Type A** and ‘**Agency Number**’ is: **4101**. Once the correct ‘Agency Number’ is entered, the name of the agency will automatically emerge.

**Step 5:** Fill in the **Online Application Form** and **Upload Supporting Documents** truly, correctly and completely following the steps listed on the left of the page. Applicants are required to select a discipline before choosing their majors. Please refer to the Disciplines Index, which could be downloaded from Help, if you have any doubt about the disciplines and majors.

**Step 6:** Check each part of your **Application** carefully before submitting it. Click *Submit* to submit your **Application**.

**Step 7:** You can make changes to your application by clicking *Withdraw and Edit the Application* on the top of the page. But make sure to submit it again by clicking *Submit* after finishing all the changes. Otherwise, the retrieved application will become invalid and your new application will not be received either.

**Step 8:** Download the completed **Application Form** by clicking *Print the Application Form* and print two hard copies.

**Step 9:** Prepare other supporting documents as required and send the full package of application documents (in duplicate) to the dispatching authorities.

- **Please use Firefox or Internet Explorer (11.0). Menu selection functions may not work in other browsers.**
- **Only Chinese and English are accepted for the online application.**

## 附件 2.

附件 4: 中国政府奖学金资助证明模板

(正面-中文)

### 中国政府奖学金资助证明

资助编号: XXXXXXXXXXXXX

(受理机构可自行确定编码规则)

\_\_\_\_\_先生/女士:

我们很荣幸地通知您, 根据有关机构推荐, 您已获得中国政府奖学金候选人资格, 可申请 2017/2018 学年中国政府奖学金资助赴中国高校学习或研修。

为确保您能进入理想的学校并顺利获得奖学金资助, 建议您自行联系中国境内可接收中国政府奖学金学生的高校, 申请获得预录取通知书后, 再向奖学金受理部门提交相关申请材料。

中国政府奖学金院校名单、具体申请流程以及相关管理规定可参见留学中国网 ([www.csc.edu.cn/studyinchina](http://www.csc.edu.cn/studyinchina) 或 [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org))。

我们预祝您如愿到中国高校学习!

中华人民共和国驻 XX 大使馆

(公章)

(日期)

(反面-参考英译文)

(Date)

**Award Letter for Chinese Government Scholarship Candidate**

Reference No. XXXXXXXXXXXXX

Dear \_\_\_\_\_:

It is a great pleasure to inform you with this letter that you are considered as a Chinese Government Scholarship candidate. You are now eligible for applying for Chinese Government Scholarship (2017-2018) which will provide funding for your up-coming study at a designated Chinese university.

In order to enhance your opportunity to enter your target university and win the scholarship, you are strongly recommended to contact directly with the Chinese universities for a pre-admission letter and put it in your scholarship application package.

You may refer to [www.csc.edu.cn/studyinchina](http://www.csc.edu.cn/studyinchina) or [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org) for further information, including the list of institutions that accept Chinese Government Scholarship winners, scholarship application procedure and relevant rules and regulations.

Please accept our congratulations and best wishes for a success in your future study.

Yours faithfully,

Embassy of the People's Republic of China in XXX

## 附件 3

### 附件 5: 2017/2018 学年中国政府奖学金申请材料清单

2017/2018 学年中国政府奖学金生的遴选工作已经开始。符合条件的申请人需向有关受理部门提出申请, 可通过中国国家留学网 (<http://www.csc.edu.cn/studyinchina>) 了解各奖学金项目介绍、受理部门、申请办法及流程、中国高校介绍等信息, 获得推荐的候选人须于 2017 年 4 月 1 日前完成网上申请及向受理部门提交有关申请材料。

#### 申请条件

1. 非中国籍公民, 身体健康;
2. 学历和年龄要求:
  - 学习本科专业者, 须具有高中毕业学历, 年龄不超过 25 岁;
  - 攻读硕士学位者, 须具有学士学位, 年龄不超过 35 岁;
  - 攻读博士学位者, 须具有硕士学位, 年龄不超过 40 岁;
  - 作为普通进修生学习者, 须具有大学二年级以上学历, 年龄不超过 45 岁;
  - 作为高级进修生学习者, 须具有硕士以上学位或副教授以上职称, 年龄不超过 50 岁。

#### 申请材料 (均为一式两份)

1. 《中国政府奖学金申请表》(中文或英文填写, 网上填报后下载打印);
2. 经过公证的最高学历证明。如申请人为在校学生, 须另外提交本人就读学校出具的在学证明。
3. 学习成绩单。中英文以外文本须附经公证的中文或英文的译文;
4. 来华学习或研究计划。(本科生不少于 200 字, 进修生不少于 500 字, 研究生不少于 800 字), 用中文或英文书写;
5. 推荐信。申请攻读硕士、博士学位者和申请作为高级进修生来华学习者, 须提交两名教授或副教授的推荐信, 用中文或英文书写;
6. 申请学习音乐专业的学生须提交本人作品的光盘; 申请学习美术专业的学生, 须提供本人 2 张素描画、2 张色彩画以及 2 张其它作品的光盘;
7. 年龄不满 18 周岁的申请人, 须提交在华法定监护人的相关法律文件;
8. 来华学习时间超过 6 个月的申请人, 须提交《外国人体格检查表》复印件 (原件自行保存, 此表格由中国卫生检疫部门统一印制, 须英文填写)。申请人应严格按照《外国人体格检查表》中要求的项目进行检查。缺项、未贴有本人照片或照片上未盖骑缝章、无医师和医院签字盖章的《外国人体格检查表》无效。检查结果有效期为 6 个月;
9. 中国政府奖学金生接收院校出具的预录取通知书;
10. 如已获得 HSK 成绩报告, 亦请附在申请材料中。

注: 请按上述顺序将所有申请材料在左上角装订成册 (一式两册)。无论录取与否, 申请材料均不予返还。